

DANSK

iCare PATIENT2
iCare EKSPORT



Quick Guide

Kun Rx (U.S.)

icare

icare PATIENT2 & EKSPORT
Quick Guide til mobil og PC



Læs denne lynvejledning, før du bruger iCare PATIENT2. Følg vejledningen trin for trin.

Hvis du har brug for hjælp til at bruge PATIENT2-appen, skal du kontakte din læge eller iCare-forhandler.

PATIENT2 Lynvejledning til Android

Trin

Side

- | | | |
|---|--|---|
| 1 | Begynd at bruge iCare PATIENT2-appen | 4 |
| 2 | Par tonometeret vha. Bluetooth og overfør målinger | 5 |
| 3 | Par tonometeret vha. USB og overfør målinger | 7 |
| 4 | Log ind | 8 |
| 5 | Graf- og tabelfunktioner | 9 |

PATIENT2 Lynvejledning til iOS

Trin

Side

- | | | |
|---|--------------------------------------|----|
| 1 | Begynd at bruge iCare PATIENT2-appen | 12 |
| 2 | Par tonometeret med din mobilenhed | 13 |
| 3 | Overfør målinger og log ind | 15 |
| 4 | Graf- og tabelfunktioner | 17 |
| 5 | Aktiver Bluetooth på tonometeret | 19 |



PATIENT2 Lynvejledning til Android

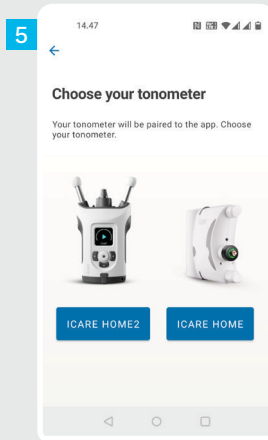
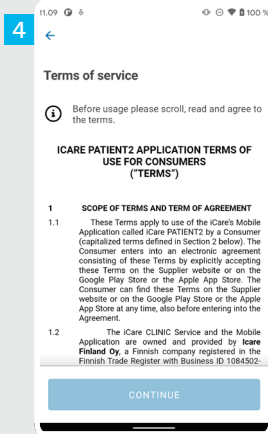
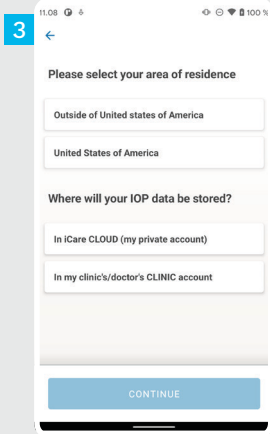
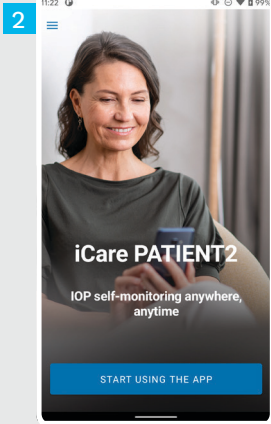
Patienter kan bruge iCare PATIENT2 til at se deres IOP-måleresultater og til at overføre resultater til iCare CLINIC eller til iCare CLOUD. Sundhedspersonale kan kun bruge iCare PATIENT2-appen til overførsel af IOP-måleresultater til iCare CLINIC.



Sørg for, at mobilenheden med iCare PATIENT2-appen er indstillet til det korrekte klokkeslæt og den korrekte dato.



Før du foretager målinger, skal du opdatere tonometerets tid til din lokale tid manuelt i tonometerets indstillinger eller automatisk ved at tilslutte tonometeret til iCare PATIENT2-appen eller til iCare EXPORT-softwaren.



1 Download iCare PATIENT2-appen fra Google Play Store.



2 Tryk på knappen **START USING THE APP** (Begynd at bruge appen).

3 Vælg dit bopælsområde. Vælg, hvor dine IOP-data skal gemmes.

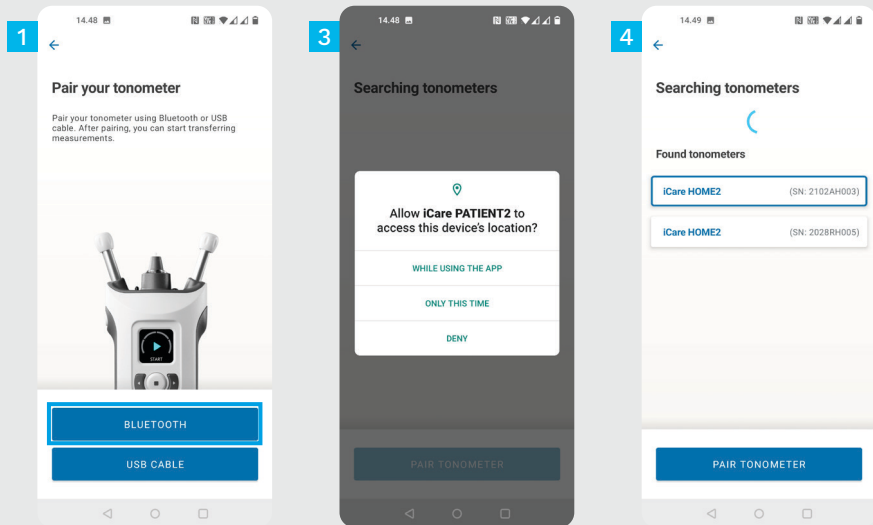
4 Rul ned og læs servicevilkårene igennem, og accepter dem.

5 Vælg din tonometermodel.

Par tonometeret vha. Bluetooth og overfør målinger

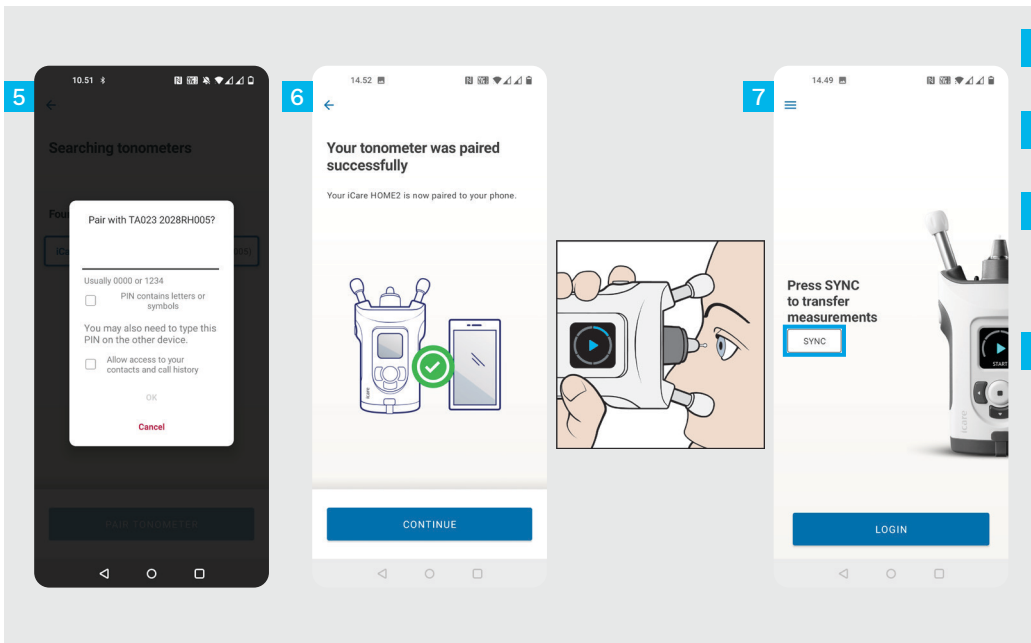


Til Android | 5



- 1 Vælg parringsmetode.
- 2 Gå ind i din smartphones indstillinger, og aktiver Bluetooth.
- 3 Tonometerets Bluetooth er som standard aktiveret. Hvis det ikke skulle være tilfældet, kan du finde vejledning i kapitlet "Tænd for Bluetooth på tonometeret". Accepter anmodningerne om at fortsætte parringen.
- 4 Tryk på det tonometer, der har samme serienummer som dit tonometer. Tryk på **PAIR TONOMETER** (par tonometer).

BEMÆRK! Hvis du tidligere har parret dit tonometer med USB-kabel og ønsker at bruge Bluetooth, er det nødvendigt at parre det igen.



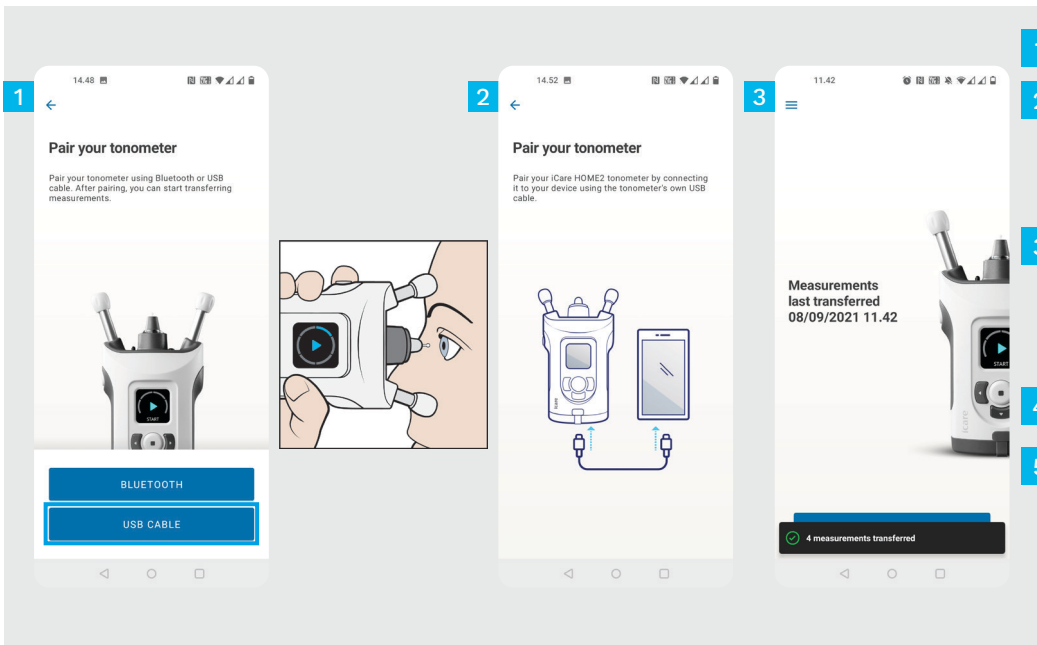
5 Indtast den PIN-kode, der vises på tonometerskærmen. Tryk på **OK**.

6 Tonometeret er parret. Tryk på **CONTINUE** (fortsæt).

7 Du er nu klar til at begynde at bruge appen. Når du har målt din IOP, skal du trykke på **SYNC** (synkroniser) for at overføre måleresultaterne til skyen.

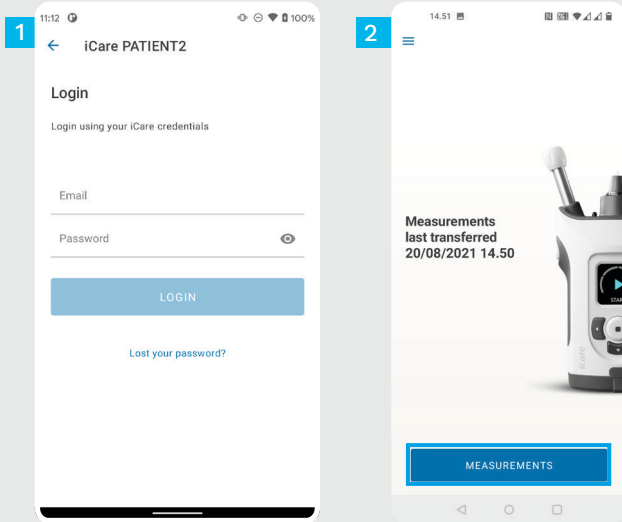
8 Hvis et pop op-billede åbnes og beder om dine iCare-legitimationsoplysninger, skal du indtaste brugernavn og adgangskode ELLER sikkerhedskode, du har fået af din læge.

Se HOME2 Introduktionsvejledningen for at finde ud af, hvordan du får iCare-legitimationsoplysninger.



- 1 Tryk på **USB CABLE** (USB-kabel).
- 2 Når du har taget målinger, skal du slutte tonometeret til telefonen ved hjælp af det medfølgende USB-kabel. Du kan bruge den medfølgende adapter, hvis det er nødvendigt.
- 3 Hvis et pop op-billede åbnes og beder om dine iCare-legitimationsoplysninger, skal du indtaste brugernavn og den adgangskode ELLER sikkerhedskode, du har fået af din læge.
- 4 Måledata overføres nu automatisk.
- 5 Fjern USB-kablet, når måleoverførslen er fuldført.

Se HOME2 Introduktionsvejledningen for at finde ud af, hvordan du får iCare-legitimationsoplysninger.

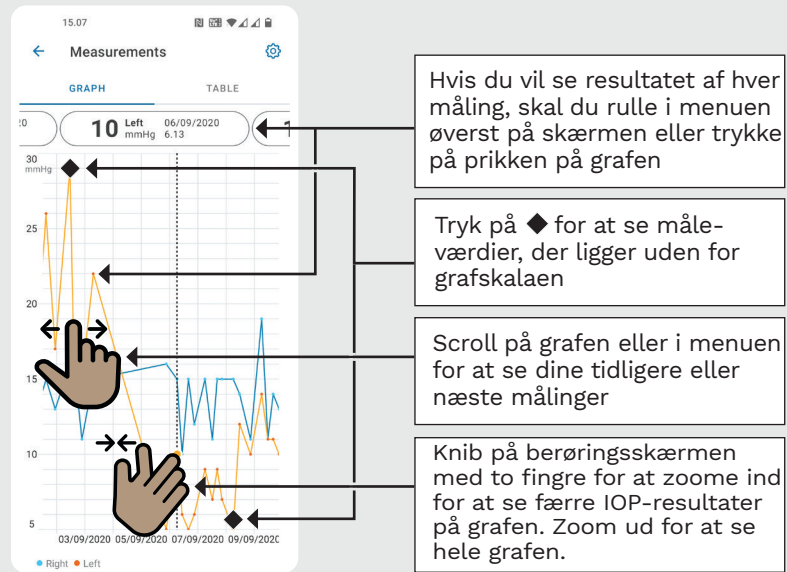
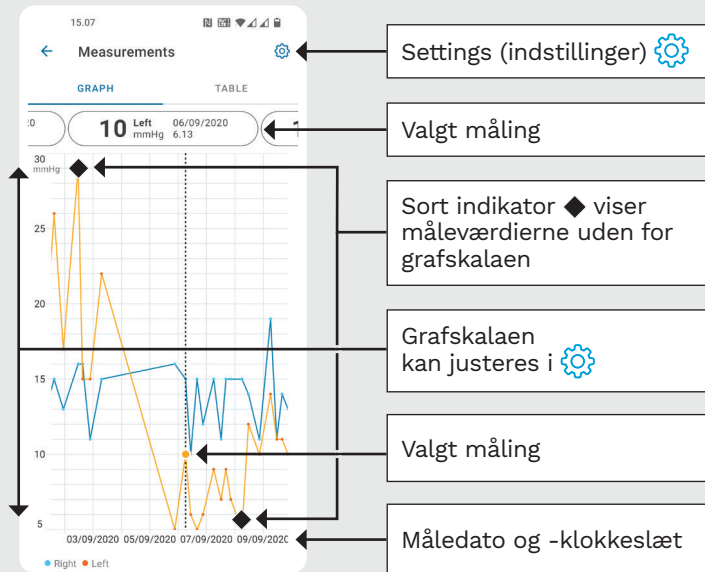


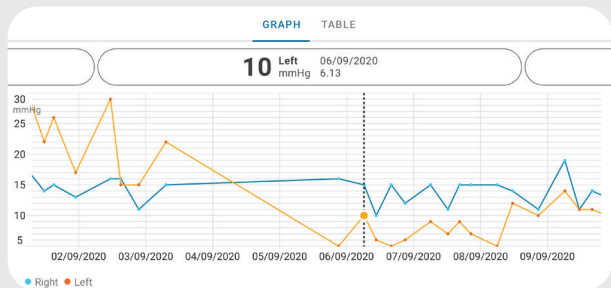
1 Login ved hjælp af dine iCare-legitimationsoplysninger.

2 Tryk på knappen **MEASUREMENTS** (målinger) for at se dine IOP-måleresultater.

BEMÆRK! Du kan finde oplysninger om, hvordan du får iCare-legitimationsoplysninger i introduktionsvejledningen, der følger med tonometeret ved levering.

Måleresultaterne slettes fra tonometerets hukommelse, når de er gemt i skyen.





Roter for at se grafen liggende

15.07

← Measurements

GRAPH TABLE

Wednesday, 9 September 2020

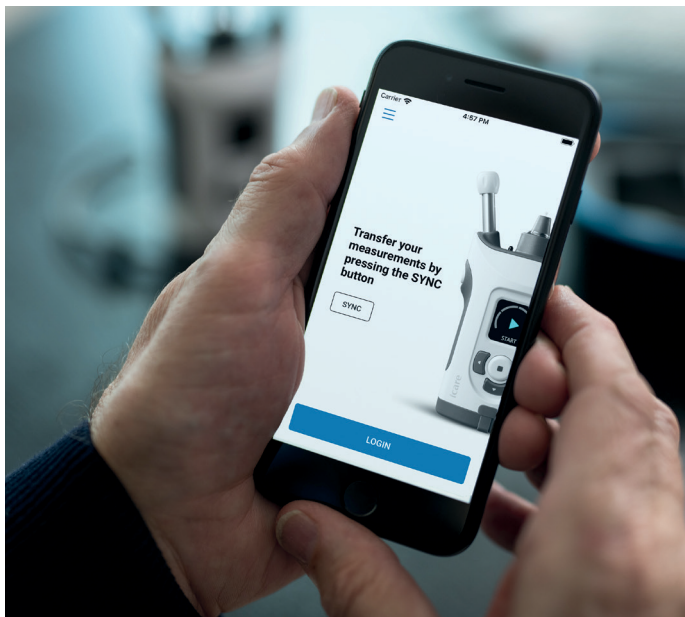
Time	IOP mmHg
WED 9 20.59	● 13 Right
20.59	● 10 Left
15.57	● 14 Right
15.57	● 11 Left
11.23	● 11 Right
11.23	● 11 Left
6.11	● 19 Right
6.11	● 14 Left
TUE 8 20.42	● 11 Right
20.42	● 10 Left

Tryk på **TABLE** (tabel) for at se målinger i listeformat

Vælg dato med

Rul listen igennem

Tryk på for at se målekvaliteten



PATIENT2 Lynvejledning til iOS

Patienter kan bruge iCare PATIENT2 til at se deres IOP-måleresultater og til at overføre resultater til iCare CLINIC eller til iCare CLOUD. Sundhedspersonale kan kun bruge iCare PATIENT2-appen til overførsel af IOP-måleresultater til iCare CLINIC.



Sørg for, at mobilenheden med iCare PATIENT2-appen er indstillet til det korrekte klokkeslæt og den korrekte dato.

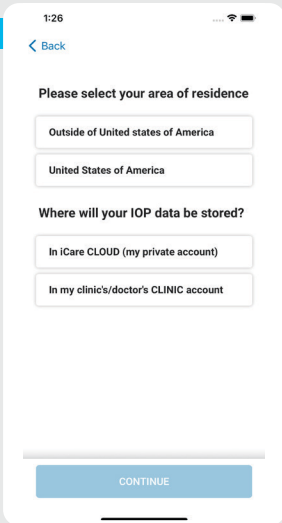


Før du foretager målinger, skal du opdatere tonometerets tid til din lokale tid manuelt i tonometerets indstillinger eller automatisk ved at tilslutte tonometeret til iCare PATIENT2-appen eller til iCare EXPORT-softwaren.

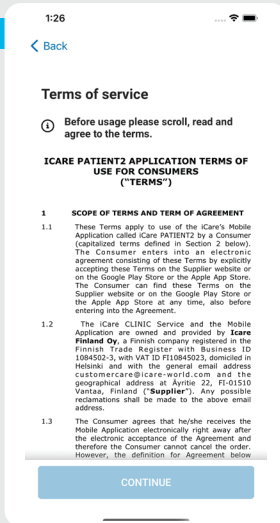
2



3



4



1

Download iCare PATIENT2-appen fra App Store.



2

Tryk på knappen **START USING THE APP** (Begynd at bruge appen).

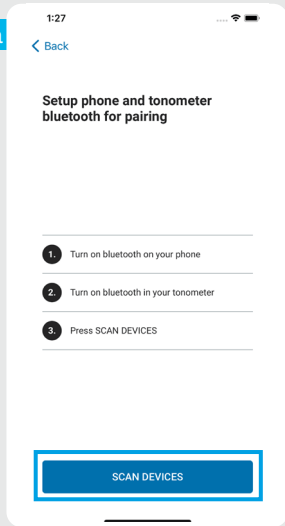
3

Vælg dit bopælsområde. Vælg, hvor dine IOP-data skal gemmes.

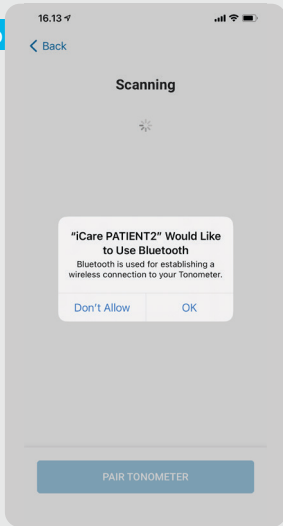
4

Rul ned og læs servicevilkårene igennem, og accepter dem.

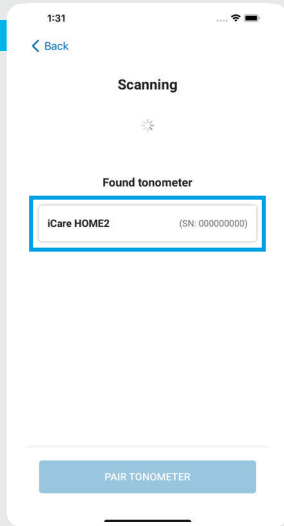
3 a



3 b



4



1

Tonometerets Bluetooth er som standard aktiveret. Hvis det ikke skulle være tilfældet, kan du finde vejledning i kapitlet "Tænd for Bluetooth på tonometeret".

2

Gå til indstillingerne for din mobile enhed, og slå Bluetooth til.

3

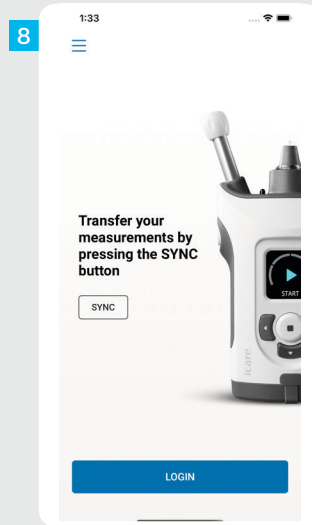
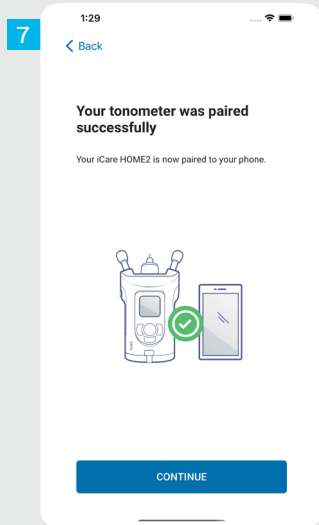
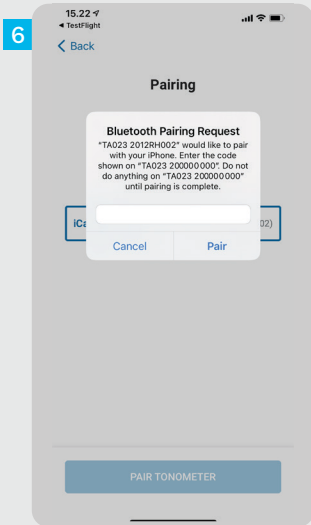
Tryk på **SCAN DEVICES** (scan enheder). Hvis appen beder om tilladelse til at bruge Bluetooth, skal du trykke på OK.

4

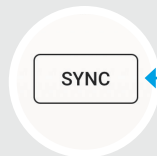
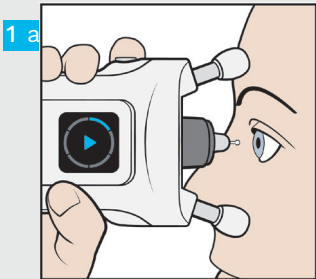
Tryk på tonometeret med serienummeret.

5

Tryk på **PAIR TONOMETER** (par tonometer).



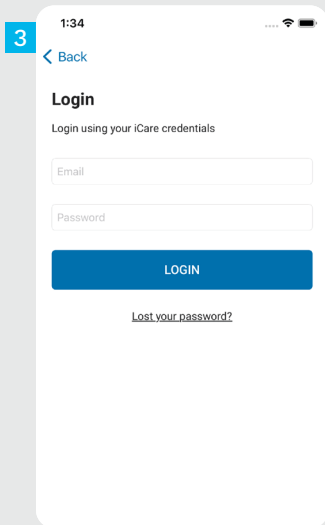
- 6 Indtast den PIN-kode, der vises på tonometerskærmen. Tryk på **Pair** (par).
- 7 Tonometeret er parret. Tryk på **CONTINUE** (fortsæt).
- 8 Du er nu klar til at begynde at bruge appen.



- 1 Når du har målt din IOP, skal du trykke på **SYNC** (synkroniser) for at overføre måleresultaterne til skyen.
- 2 Hvis et pop op-billede åbnes og beder om dine iCare-legitimationsoplysninger, skal du indtaste brugernavn og adgangskode ELLER sikkerhedskode, du har fået af din læge.

Se HOME2 Introduktionsvejledningen for at finde ud af, hvordan du får iCare-legitimationsoplysninger.

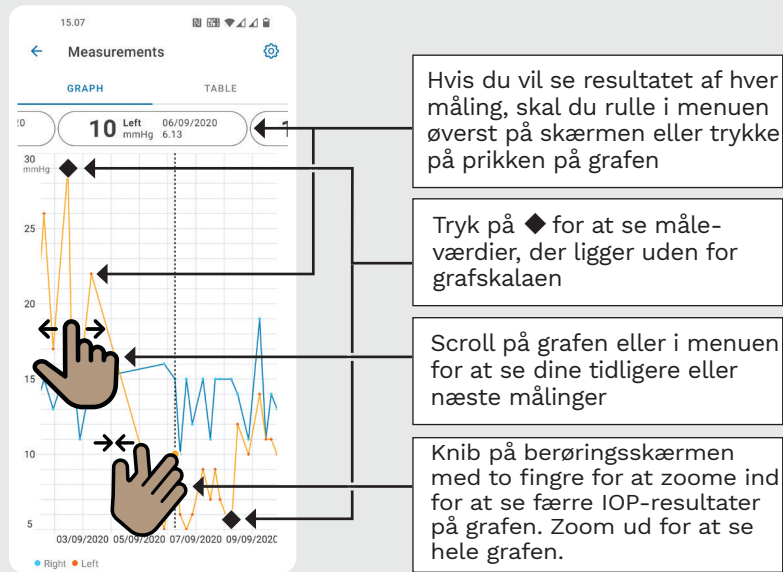
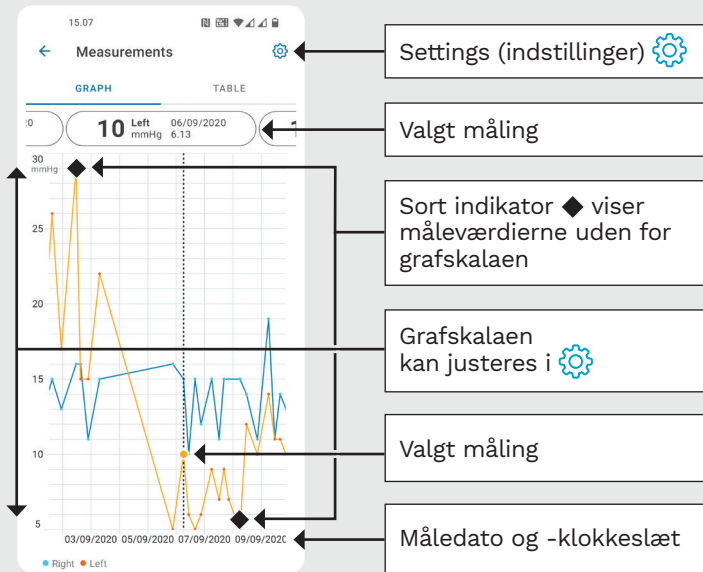
Måleresultaterne slettes fra tonometerets hukommelse, når de er gemt i skyen.

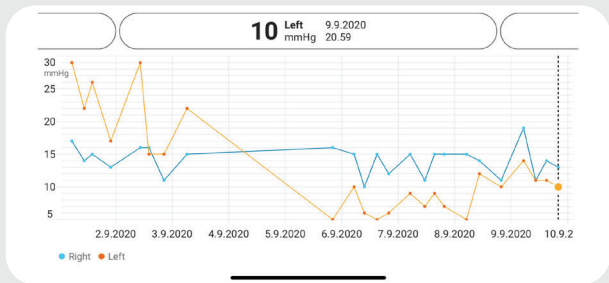


3 Login ved hjælp af dine iCare-legitimationsoplysninger.

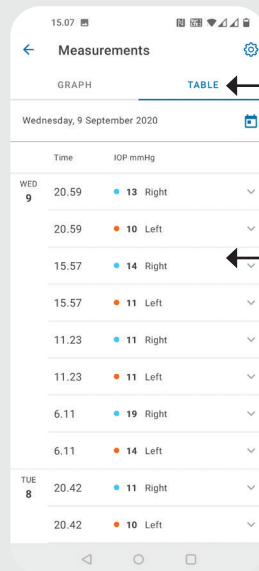
4 Tryk på knappen **MEASUREMENTS** (målinger) for at se dine IOP-måleresultater.

BEMÆRK! Du kan finde oplysninger om, hvordan du får iCare-legitimationsoplysninger i introduktionsvejledningen, der følger med tonometeret ved levering.





Rotér for at se grafen liggende



Tryk på **TABLE** (tabel) for at se målinger i listeformat

Vælg dato med







Rul listen igennem

Tryk på ▼ for at se målekvaliteten



Hold tonometeret lodret til denne vejledning.

Bluetooth på tonometeret er som standard slået til som fabriksindstilling. Hvis du vil kontrollere, om Bluetooth er aktiveret på tonometeret eller vil aktivere det, skal du følge vejledningen nedenfor.

- 1 Tryk på  for at tænde tonometeret.
- 2 Tryk på , til du ser **SETTINGS** (indstillinger) på tonometerskærmen, og tryk på .
- 3 Hvis Bluetooth er slået fra, skal du trykke på  for at komme ind i **BLUETOOTH-menuen**.
- 4 Tryk på , til du ser **TURN ON** (tænd), og tryk på .



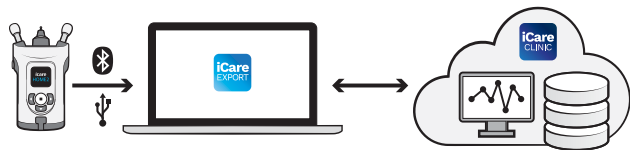
iCare EKSPORT

Quick Guide

icare

ica reEKSPORT

Lynvejledning (Kun til Windows)



Læs denne lynvejledning, før du bruger iCare EXPORT. Følg vejledningen trin for trin.

Hvis du har brug for hjælp til at bruge EXPORT-software, skal du kontakte din læge eller iCare-forhandler.

Lynvejledning til EXPORT

Trin

Side

- | | | |
|----------|---|----|
| 1 | Download og konfigurer iCare EXPORT | 22 |
| 2 | Tilslut og send målinger ved hjælp af USB-kabel | 24 |
| 3 | Tilslut og send målinger via Bluetooth | 25 |

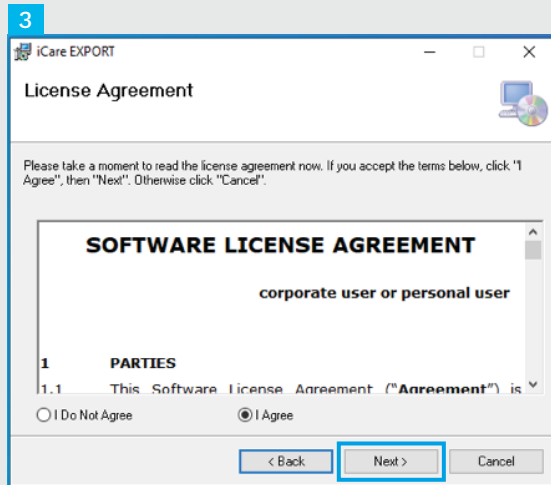
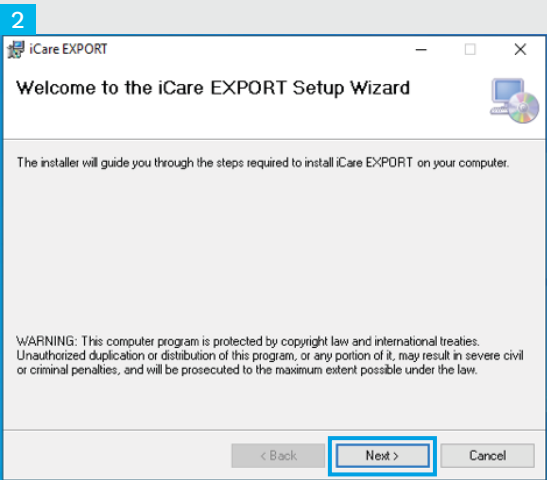
Patienter kan gemme deres IOP-måledata på en privat konto i iCare CLOUD, hvis deres tonometer ikke er registreret på en sundhedspersons iCare CLINIC-konto. Du kan finde oplysninger om, hvordan du konfigurerer en privat konto i introduktionsvejledningen, der følger med ved leveringen af tonometeret.



Sørg for, at computerens klokkeslæt og dato er korrekt, når du bruger den med iCare EXPORT.



Før du foretager målinger, skal du opdatere tonometerets tid til din lokale tid manuelt i tonometerets indstillinger eller automatisk ved at tilslutte tonometeret til iCare PATIENT2-appen eller til iCare EXPORT-softwaren.



1 Download iCare EXPORT fra følgende hjemmeside:

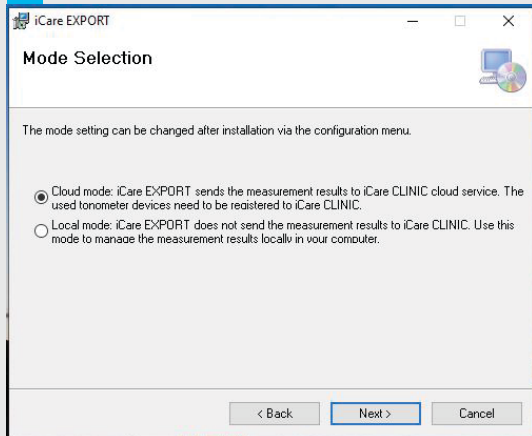
<https://www.icare-world.com/apps/export/>.

Dobbelklik på iCare EXPORT Setup.exe fil.

2 Læs vejledningen i Setup Wizard (installationsvejledningen), og klik på **Next** (næste).

3 Accepter softwarelicens-aftalen ved at vælge **I Agree** (jeg accepterer). Hvis du vil fortsætte, skal du klikke på **Next** (næste), indtil installationen er fuldført.

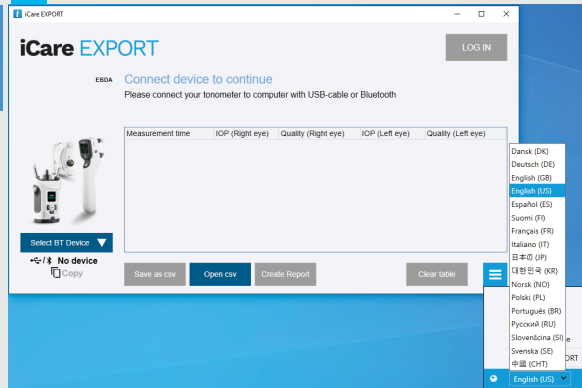
4



6



7



4

Vælg **Cloud mode** (Cloud-tilstand), hvis du vil gemme IOP-måleresultater i Icare CLINIC eller CLOUD. Vælg **Local mode** (lokal tilstand) for at gemme målinger på din PC.

5

Klik på **Close** (luk), når installationen er fuldført.

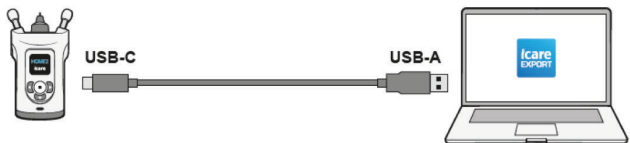
6

Dobbelklik på ikonet **iCare EXPORT** på skrivebordet, eller find programmet i menuen **Windows Start** i **iCare-mappen** og start programmet.

7

Du kan vælge sprog i menuen nederst til højre.

1



1

Tilslut dit tonometer til din PC ved hjælp af det medfølgende USB-kabel.

2

Hvis et pop op-billede åbnes og beder om dine iCare-legitimationsoplysninger, skal du indtaste dit navn og den adgangskode ELLER sikkerhedskode, du har fået af din læge.

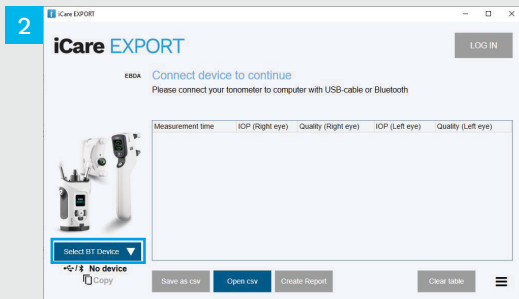
3

Measurement time	IOP (Right eye)	Quality (Right eye)	IOP (Left eye)	Quality (Left eye)	PID
11/17/2021 1:24:10 PM	12	Excellent			
11/17/2021 1:23:59 PM			11	Excellent	
11/17/2021 1:21:18 PM			15	Good	

3

Tonometeret sender automatisk måleresultaterne til serveren.

BEMÆRK! Når du har overført data, fjernes måleresultaterne automatisk fra tonometerets hukommelse.

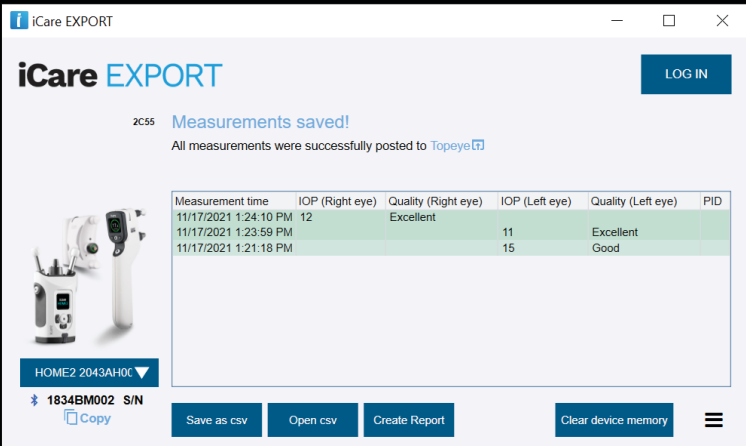


I iCare EXPORT-appen

For at følge disse instruktioner skal du sørge for, at tonometerets og PC'ens Bluetooth er aktiveret. Du kan finde flere oplysninger i kapitel 5 Sådan aktiverer du Bluetooth på tonometeret.

- 1 Sørg for, at tonometeret er tændt, før du tilslutter tonometeret til iCare EXPORT.
- 2 Klik på **Select BT Device** (vælg BT-enhed) nederst til venstre.
- 3 Vælg tonometerets serienummer i rullemenuen. Du kan finde serienummeret (SN) på etiketten på bagsiden af tonometeret.
- 4 Indtast den PIN-kode, der vises på tonometerets skærm, og tryk på **OK**

1



The screenshot shows the iCare EXPORT application window. At the top left, there is a blue square with the number '1'. The application title bar reads 'iCare EXPORT'. The main content area features the 'iCare EXPORT' logo, a 'LOG IN' button, and a notification: '2C55 Measurements saved! All measurements were successfully posted to [Topeye](#)'. Below this is a table with measurement data. To the left of the table is an image of the iCare tonometer. At the bottom left, there is a dropdown menu showing 'HOME2 2043AH0C' and a 'Copy' button next to the device ID '1834BM002 S/N'. At the bottom right, there are buttons for 'Save as csv', 'Open csv', 'Create Report', and 'Clear device memory', along with a hamburger menu icon.

Measurement time	IOP (Right eye)	Quality (Right eye)	IOP (Left eye)	Quality (Left eye)	PID
11/17/2021 1:24:10 PM	12	Excellent			
11/17/2021 1:23:59 PM			11	Excellent	
11/17/2021 1:21:18 PM			15	Good	

- 1 Tonometeret opretter automatisk forbindelse til iCare EXPORT-applikationen og sender måleresultaterne til iCare CLOUD eller din sundhedspersons iCare CLINIC-konto.
- 2 Hvis et pop op-billede åbnes og beder om dine iCare-legitimationsoplysninger, skal du indtaste dit navn og den adgangskode ELLER sikkerhedskode, du har fået af din læge.

BEMÆRK! Når du har overført data, fjernes måleresultaterne automatisk fra tonometerets hukommelse.



iCare Finland Oy

Äyritie 22
01510 Vantaa, Finland
Tlf. +358 9 8775 1150
info@icare-world.com

Icare USA, Inc.

4700 Falls of Neuse Rd. Ste 245
Raleigh, NC. 27609
Tlf. +1 888.422.7313 | Fax +1 877.477.5485
infoUSA@icare-world.com



For yderligere information,
læs brugervejledningen.



www.icare-world.com

icare

iCare er et registreret varemærke tilhørende iCare Finland Oy, Centervue S.p.A., iCare Finland Oy og iCare USA Inc. er en del af Revenio Group og repræsenterer brandet iCare. Ikke alle produkter, tjenester eller tilbud, der henvises til i denne brochure, er godkendt eller tilbydes på alle markeder, ligesom godkendelsesmærkning og vejledninger kan variere fra land til land. Produktspecifikationerne kan ændres i design og leveringsomfang og som følge af den igangværende tekniske udvikling.